

DODATEK č. 1

ke smlouvě o nájmu prostor sloužících podnikání uzavřené dne 1. 10. 2018

Smluvní strany:

Statutární město Mladá Boleslav

se sídlem Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav

zastoupené MUDr. Raduanem Nwelati, primátorem města

IČO: 002 38 295

DIČ: CZ00238295

bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Mladá Boleslav

číslo účtu: 3050505/0300

(dále také „pronajímatel“)

a

Marie Havrlantová

Fyzická osoba podnikající

nar. [REDAKCE]

IČO 486 88 037

bytem [REDAKCE]

místem podnikání U Penzionu 1324, Mladá Boleslav

(dále také „nájemce“)

pronajímatel a nájemce budou dále společně označováni jako „smluvní strany“.

Smluvní strany se dohodly v souladu s § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, a v souladu s výše uvedenou nájemní smlouvou (dále jen „nájemní smlouva“) na následujících změnách a doplněních nájemní smlouvy tak, jak je v tomto dodatku č. 1 uvedeno:

I.

Předmět dodatku č. 1

1. V článku III. smlouvy o nájmu prostor sloužících podnikání se stávající znění doplňuje o toto znění:

a) změna výše nájemného od 1. 7. 2019

Výše nájemného se sjednává dohodou smluvních stran a v souladu s kap. 5 odst. 5.2 směrnice pronajímatele QS 72-02 Pronájmy nebytových prostor v majetku města Mladá Boleslav s účinností od 1. 7. 2019 takto:

Zařazení nebytového prostoru: zóna č. 2, kategorie č. 2

Základní výše měsíčního nájemného za produktivní plochu 138,55 Kč/m²

Nebytový prostor tvoří tyto místnosti s uvedenou podlahovou plochou:

1) provozovna	- 22,78 m ² x 138,55 Kč	3.156,- Kč
2) hygienické zázemí	- 4,00 m ² x 138,55 Kč x 0,5	277,- Kč

Měsíční nájemné celkem od 1. 7. 2019:

3.433,- Kč

Měsíční nájemné k 30.6.2019

3.270,- Kč

Rozdíl:

163,- Kč

<i>Měsíční nájemné:</i>	3.433,- Kč
<i>Roční nájemné:</i>	41.196,- Kč

Další platby – zálohy na služby:

<i>1. teplo + TUV</i>	<i>10.800,- Kč ročně,</i>	<i>900,- Kč měsíčně</i>
<i>2. vodné a stočné</i>	<i>4.800,- Kč ročně</i>	<i>400,- Kč měsíčně</i>

Celkem služby měsíčně: 1.300,- Kč

Roční nájemné se zálohami za služby celkem 56.796,- Kč

Měsíční nájemné se zálohami za služby 4.733,- Kč

II.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy se tímto dodatkem nemění.

III.

Zveřejňování smlouvy

1. Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva, při dodržení podmínek stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, může být bez jakéhokoli omezení uveřejněna v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
2. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v registru smluv uveřejní pronajímatel.
3. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a uveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

IV.

Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv s tím, že změna výše nájemného dle tohoto dodatku nastane od 1. 7. 2019
2. Tento dodatek je nedílnou součástí nájemní smlouvy s tím, že ostatní ustanovení nájemní smlouvy nedotčená tímto dodatkem se nemění.
3. Tento dodatek je proveden ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž pronajímatel a nájemce obdrží po dvou vyhotoveních.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly, s jeho zněním souhlasí a prohlašují, že byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísni za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

V Mladé Boleslavi, dne 28. 06. 2019

Za statutární město Mladá Boleslav:

MUDr. Raduan Nwelati
primátor

V Mladé Boleslavi, dne

Marie Havrlantová

DOLOŽKA

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav byl v souladu s ustanovením § 102 odst. 3 zákona o obcích schválen Radou města Mladá Boleslav usnesením číslo 843 ze dne 6. 5. 2019 a usneseními č. 484 ze dne 18. 2. 2019 a č. 618 ze dne 18. 3. 2019.

V Mladé Boleslavi dne 28. 06. 2019

Ing. Jitka Jonášová
vedoucí odboru
Odbor správy majetku města
Magistrát Mladá Boleslav